2018年10月号

INTERNATIONAL PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE

IFCMeNEWS

合唱界をつなぐボランティア

In English In French - en français In German - auf Deutsch In Italian - in italiano In Japanese - 日本語で In Korean - 한국어 In Spanish - en español

IFCMからのお知らせ

2018年の特別な世界合唱の日

2018年世界合唱の日――第一次世界大戦終戦100周年を記念して

世界中の合唱グループとともに世界合唱の日(World Choral Day)を祝い、われわれ合唱ファミリーが「音楽を通じ、政治、思想、宗教、人種偏見といった、人間を隔てる人為的障壁の打破に貢献する(アルベルト・グラウ、1990年IFCM世界合唱の日の着手に当たって)」ことを示しましょう。すべての合唱グループにお願いします。11月11日~12月16日(英霊記念日、降臨節、クリスマス等)に行う演奏会やイベントを登録(register)してください。そしてぜひ、世界合唱の日の声明文(proclamation)を演奏会で読みあげ、プログラムやちらしにそのロゴ(logo)を使用し、世界合唱の日への参加をソーシャルメディア(social media)で宣伝してください。世界合唱の日のウェブサイト上で世界に力を及ぼす大きな存在となり、「われわれの文化的経験の重要な一部である合唱には、コミュニティーを作り、人生を変える力がある」という合唱界の信念を表明しましょう。



バーチャル・クワイア"人民の声"で歌いましょう

第1次世界大戦の終結を記念して、国際合唱連合(IFCM)はFundación Aequalis(ベネズエラ)と提携し、2018年アルベルト・グラウ国際合唱作曲コンクールの最優秀作品、カルロス・アルベルト・コルデロ作Nada Te Turbeの演奏を企画しています。世界の平和と連帯の声明として、第1部と第3部は、世界各地の個人の歌手たちによって演奏されます。第2部を演奏するのは、あの戦争により直接被害を受けた国々の合唱グループです。そのバーチャル演奏の動画は、世界合唱の日を祝うものとして、2018年12月7日にリリースされます。このグローバルなイベントへの参加を希望する歌手のみなさんは、2018年10月7日までにご自身の録音を提出せねばなりません。詳しくはこちらをごらんください。VoxPopuli Virtual Choir









IFCMeNEWS

第12回世界合唱シンポジウム(WSCM2020)

第12回世界合唱シンポジウム(WSCM2020)は、2020年7月11日~18日、ニュージーランド・オークランドで開催されます。 12th World Symposium on Choral Music

合唱祭と会議から成るこのシンポジウムは、国際合唱連合(IFCM)(International Federation for Choral Music)の世界的合唱イベントとしてもっとも重要なものであり、世界の超一流合唱団を披露するすばらしい場となっています。WSCM2020のテーマ、"人々とその土地"(人と土地のあいだ、都会と自然界のあいだのつながりと緊張)は、世界各地から集まる合唱団に、各々の物語、アイデンティティ、信念、伝統を伝え合うのにぴったりの枠組みを与えてくれます。ぜひ、タンガタ・フェヌア(土地の人々)とともに学ぶために、また、彼らから学ぶために、あなたの合唱団を連れてきてください。

合唱団、講演者の参加申し込みの締め切りは、2018年10月31日です。お申し込みは、こちらからどうぞ。applications



2023年第13回1FCM世界合唱シンポジウムの開催組織募集 応募受付中!

第13回IFCM世界合唱シンポジウムは、いったいどこで行われるのでしょう? それがあなたの国、あなたの町となる可能性もあるのでしょうか? 日程:

- · 2018年11月30日: 応募者事前登録(fill the form here)
- ・ 2019年01月31日:応募締め切り
- · 2019年2月: 最終候補組織団体発表
- · 2019年3月:最終候補組織団体によるIFCM理事会へのプレゼンテーション
- ・ 第13回1FCM世界合唱シンポジウム(2023年)開催組織発表 応募要項や手続きについて詳しいことは、こちらをごらんくださ

LNohttps://www.ifcm.net/how-to/host-a-wscm





IFCMeNEWS

IFCMの新しいビジネスアドレスができました

International Federation for Choral Music (IFCM) 545 Couch Drive, Oklahoma City OK 73102-2207, USA

事務局の住所に変更はありません。(PO Box 42318, Austin TX 78704 USA)

2020年アフリカ・カンタート ケニア・ナイロビ

新たに組織されたアフリカ合唱連合(ACCM)の主な目的のひとつは、アフリカ大陸でカンタート・フェスティバルを開催することです。さまざまな国や町が検討された結果、皮切りとなる史上初のこのアフリカ・カンタート・フェスティバルの開催地として選ばれたのは、ケニアのナイロビでした。ケニアはアフリカ人にもアフリカ外の人々にも人気の高い観光国で、訪れる人にとって安全な国とみなされています。また、何より重要なことに、ケニアは合唱がとてもさかんな国であり、ケニア合唱界は最近、ケニア合唱指揮者トラストを設立しています。

2018年8月17日~18日、少人数の運営委員会がこのイベントの実現に向けてナイロビで会合を持ちました。委員会のメンバーは、ケン・ワキヤ(ケニア、アフリカ合唱連合(ACCM)副会長)、リュシアン・メンディ(セネガル、ACCM事務局長)、ソーニャ・グライナー(ヨーロッパ合唱連盟事務局長)、ティエリ・ティエボー(ア・クール・ジョア・インターナショナル会長、IFCM副会長)です。合唱界の国際的リーダーたちによるこの集まりは、2020年アフリカ・カンタートの計画と準備に向けた有望かつ重要な第一歩でした。その2日間には、15回ものミーティングと、演奏会やワークショップなどアフリカ・カンタートのさまざまな催しの会場や宿泊場所の見学が、詰め込まれていました。夢を描き、計画を練ったこの実り多き2日間のあいだに、委員たちはエミリー・アクノ(国際音楽評議会会長)に会うこともできました。アフリカ・カンタート運営委員会は、このプロジェクトの詳細(description)を国際合唱界に公開できることを非常に喜んでいます。



(写真、左から、ケン・ワキヤ、ソーニャ・グライナー、エミリー・アクノ、ティエリ・ティエボー)



IFCMeNEWS

世界青少年合唱団の2019年セッション——WYCがフランスへ!

30周年記念に当たり、世界青少年合唱団は2019年夏のセッションを南フランスの歴史ある地方、オクシタニア、別名"オック・カントリー"で行います。現在、さまざまな主催団体と協力団体が、記憶に残るイベントを実現するために、最高の条件を整えようと力を尽くしています。それは、歌い手たちのみならず、観客にとっても、すばらしい経験となるでしょう。

オクシタニアは伝統的に音楽のさかんな地方で、数々の有名なフェスティバルが開催されています。また、そこには、豊かな食文化、多様な自然の風景、何世紀もの歴史があります。

10日間のリハーサル・セッション(2019年7月15日~26日)は、活気あふれる文化生活と建築遺産とともに発展しつづける町、ミヨー市で行われます。その後、合唱団は演奏旅行(7月27日~8月3日)を行い、ミヨー市シルヴァヌス修道院の、国際合唱祭"聖なる音楽、世界の音楽"(International Festival 'Sacred Music, Musics of the World')で歌ったあと、トゥールーズ、ヴェゾン・ラ・ロメーヌ(コラリーズ・フェスティバル Choralies)など、周辺の町を回ります。また、このツアーを真に国際的なものにするため、カタルーニャとスイスでも演奏を行います(場所は後日発表)。

2019年世界青少年合唱団の主催団体・協力団体は、以下のとおりです。シルヴァヌス修道院・出会いの文化センター(Centre culturel de Rencontre de l'Abbaye de Sylvanès)、地方間プラットホーム(Plate-forme interrégionale)、アマチュア実習・地域のアトリエ(Atelier Régional des Pratiques Amateurs)、JMフランス(JM France)、DRACオクシタニ、アヴェロン県議会、オクシタニア地方、ミヨー市。

団員(17歳~26歳)の公募は、2018年10月に開始されます! 世界各地の才能ある歌手のみなさん、応募期限をお忘れなく。引き続き世界青少年合唱団のウェブサイトにご注目ください。World Youth Choir website



国際合唱連合(IFCM)の新・登録住所

International Federation for Choral Music(IFCM) 545 Couch Drive Okulahoma City OK 73102-2207 USA

事務局の住所は、従来どおりです。(PO Box 42318, Austin TX 78704 USA)



IFCMeNEWS

IFCM創設メンバーからのお知らせ

全米合唱指揮者協会(ACDA)

ACDAの今後のイベント

レルヴァンス(妥当性)——ノースダコタ州立大学第3回合唱シンポジウム(ACDA共催) 2018年10月11日~13日

米・ノースダコタ州ファーゴ

インクルージョン(包含)、社会的公正、変容、ダイバーシティ(多様性)、啓発、コミュニティ。合唱団コンスピラーレの「マシュー・シェパードに捧げる(Considering Matthew Shepard)」を指揮するクレイグ・ヘラ・ジョンソンにスポットを当てて。演奏会、勉強会あり。

https://www.ndsu.edu/performingarts/music/symposia/relevance/



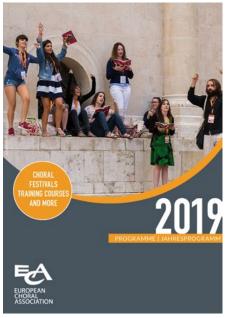
全米合唱指揮者協会(ACDA)全国大会 2019年2月27日~3月2日

米・ミズーリ州カンザスシティ

出演および宣伝の申し込みは11月27日まで、作曲家フェアへの申し込みは12月1日まで受け付けています。一般の申し込みは、10月1日に開始されます。

この"記念"大会は、ACDAの60周年を祝うものです。

https://acda.org/ACDA/Conferences/National Conference/ACDA/Conference/National Conference.aspx



ヨーロッパ合唱連盟(ECA-EC)より

2019年のヨーロッパでの合唱活動

合唱の歌い手、合唱団、指揮者、作曲家のために

・第17回プリマヴェーラ・フェスティバル(青少年・児童合唱団のための合唱祭)

(17th Festival di Primavera)

- ・地中海合唱フォーラム(Mediterranean Choral Forum)
- ・フランダース国際合唱ウィーク(International Singing Week Flanders)
- ・若い合唱指揮者のためのセミナー(Course of Young Choral Conductors)
- ·コラリーズ(Choralies)
- ・2019年ユーロクワイア(EuroChoir 2019)
- 第10回若い指揮者のためのヨーロッパ・アカデミー (10th European Acedemy for Young Conductors)
- ・第9回若い指揮者のための国際コンクール(9th International Competition for young-conductors)

その他にもいろいろあります。2019年合唱活動プログラムをごらんください。

(programme of choral activities 2019)



IFCMeNEWS

IFCM会員からのお知らせ

第9回アメリカ・カンタート

2019年4月6日~13日、パナマ開催

世界各地の歌手、指揮者、合唱団の参加する10日間のプログラム。太平洋沿岸で初開催。美しいパナマの町(2019年イベロ・アメリカ世界文化首都)にて、町の創立500周年を祝って。

2019年のワークショップの指導者: <u>Electra Isabel Castillo</u> (パナマ)、<u>Nuria Fernández Herranz</u> (スペイン)、<u>María Guinand</u> (ベネズエラ)、<u>Jorge Ledezma Bradley</u> (パナマ)、

Paulo Malaguti Pauleira (パナマ)、Gerardo Rábago (メキシコ)、Jan Schumacher (ドイツ)、Virginia Bono (アルゼンチン)、Patricia Vlieg (パナマ)、Camilo Esteban Matta (アルゼンチン)、Erick Parris (米国)、Freddy Lafont Mena (コロンビア)、Carlos Alberto Figueiredo (ブラジル)、Alina Orraca (キューバ)

Download the Brochure in Spanish — Download the Brochure in English 問い合わせ先:info@acpanama19.org — ウェブサイト:http://www.acpanama19.org/



第12回声楽アンサンブルコンテスト2019(日本・福島)

2019年3月21日~25日

福島市音楽堂

このコンテストは、少人数の合唱グループ(2~6名編成)のための日本最大のコンテストです。毎年、わたしたちは、日本の"合唱王国"として知られる福島に、全国各地のトップレベルの合唱団を120団以上、招待しています。いま、このコンテストは国際的に開かれています。みなさんもわたしたちとともにこの地に歌声を響かせてください!

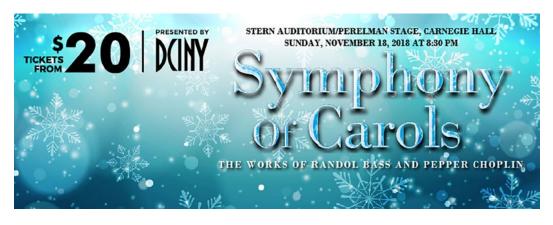
予備選考応募締め切り:2018年10月31日

こちらで詳細をごらんになり、お申し込みください。https://www.pref.fukushima.lg.jp/sec/11055a/12vocalensemble.html

ニューヨーク国際優良演奏会(DCINY)からのお知らせ

DCINYコンサート

キャロルのシンフォニー:ランドール・バスとペッパー・チョプリンの音楽 2018年11月18日、米・ニューヨーク



この演奏会では、作曲家ランドール・バスのクリスマス音楽が、DCINYの芸術監督・共同創設者のマ

2018年10月号

合唱界をつなぐボランティア



IFCMeNEWS

エストロ・ジョナサン・グリフィスの指揮により演奏されます。また、ペッパー・チョプリン作Christmas Presence の世界初演が作曲家自身の指揮により行われます。演奏するのは、ニューヨーク国際優良演奏会(DCINY)の歌手たちと管弦楽団です。

Eメール: Concerts@DCINY.org、ウェブサイト: https://www.dciny.org/

ICB、Eニュース、IFCM公式ホームページで、みなさんの合唱イベントを世界に宣伝しましょう

毎月配信のEニュースや季刊誌会報ICB、会報ICB電子版のほかに、www.IFCM.net と ICB.IFCM.netでも広告スペースをご利用いただけるようになりました。料金・サイズはこちらでご確認ください。Reserve A Space form

多数の利用件数を誇るIFCMのサイトやニュース媒体をぜひ活用し、みなさんの合唱イベントを宣伝してください!

世界の合唱イベントカレンダー 2018年10月・11月

3-7 Oct : 3rd Beira Interior International Choir Festival and Competition, Fundão, Portugal - www.meeting-music.com

4-7 Oct : Bratislava Cantat II, Slovak Republic - www.choral-music.sk

4-7 Oct : 8th Šiauliai Cantat International Choir Festival and Competition, Šiauliai, Lithuania - https://lchs.lt/

5-7 Oct : Nordic Choral Directors Conference, Trondheim, Norway - www.fonoko.no

8 Oct: The Music of Dinos Constantinides, a DCINY concert, New York, USA -

https://www.carnegiehall.org/Events

9-13 Oct : Cantapueblo International Choral Festival, La Fiesta Coral de América, Panama City, Panama - http://cantapueblo.com/panama/

11-13 Oct : Relevance: North Dakota State University's Third Choral Symposium, co-

sponsored by ACDA, Fargo, North Dakota, USA - http://ndsu.edu/music

12-14 Oct : Cracovia Sacra, Krakow Choir Festival of Sacred Music, Poland -

www.cracoviasacra.com

13-16 Oct : Botticelli International Choral Festival, Florence, Italy -

http://www.florencechoral.com/

14-19 Oct : Singing in Seville, Spain - www.lacock.org

15-21 Oct : International Choir Festival Corearte Barcelona 2018, Spain - www.corearte.es

18-21 Oct : International Choral Festival of Assisi, Italy - www.maldiviaggi.com

18-21 Oct : Claudio Monteverdi Choral Festival and Competition, Venice, Italy -

www.venicechoralcompetition.it

19-23 Oct : Cantate Barcelona, Spain - www.music-contact.com

20-21 Oct : London International choral Conducting Competition, London, United Kingdom -

http://www.liccc.co.uk/

24-28 Oct : City of Derry International Choral Festival, Ireland - http://derrychoirfest.com/

24-28 Oct : Canta al mar 2018 International Choral Festival, Calella, Barcelona, Spain -

www.interkultur.com

25-28 Oct : 17th Venezia in Musica, International Choir Competition and Festival, Venice and Caorle, Italy - www.meeting-music.com

31 Oct-4 Nov : International Choir Competition of Tolosa, Spain - www.cittolosa.com
2-5 Nov : International Budgetary Festival/Competition The Place of Holiday, Spain -

www.fiestalonia.net

7-10 Nov: Cantapueblo International Choral Festival, La Fiesta Coral de América, Mendoza,

Argentina - http://cantapueblo.com/

7-11 Nov: Nafplio-Artiva 5th International Choral Festival, Nafplio, Greece

2018年10月号

合唱界をつなぐボランティア



IFCMeNEWS

- www.nafplio.gr/en/

8-11 Nov: ON STAGE with Interkultur in Prague, Czech Republic -

https://www.interkultur.com/

11 Nov: The Great War: Commemorating 100 Years, a DCINY Concert, New York, USA -

www.DCINY.org

13-16 or 19-22 Nov: 6th Jeju International Senior Choral Festival, Jeju Island, Korea (Rep. of) -

hyoweon@jnamusic.co.kr

16-18 Nov : Sligo International Choral Festival, Ireland - www.sligochoralfest.com/

16-18 Nov: 14th International Warsaw Choir Festival Varsovia Cantat, Poland -

www.varsoviacantat.pl

18 Nov: Symphony of Carols: The Music of Randol Bass and Pepper Choplin, a DCINY

Concert, New York, USA - www.DCINY.org

20-25 Nov: International Choir Festival Corearte Medellin 2018, Colombia - www.corearte.es

22-25 Nov: 26th International Sacred, Advent & Christmas Music Festival and Choir

Competition Cantate Domino Kaunas, Lithuania - https://lchs.lt/

23-29 Nov: Tlaxcala Canta 7th International Choral Festival, Tlaxcala, Mexico -

http://tlaxcalacanta.org/

28 Nov-1 Dec: 9th Winter Choral Festival, Hong Kong China -

www.winterchoralfestival.com

28 Nov-2 Dec : Canta en Andalucía, Sevilla, Spain - www.cantaenandalucia.com/

29-30 Nov, 1-2 Dec, 6-10 Dec, 13-17 Dec : Vienna Advent Sing, Austria -

www.music-contact.com

30 Nov-1 Dec: 28th Prague Advent and Christmas Choral Festival with Petr Eben's Prize

2018, Prague, Czech Republic - www.or-fea.cz